

沪新登字118

封面设计：钱自成

简化字繁体字对照实用小字典

王安全、吴红婧 程养之 编
钱子惠、徐长康

汉语大词典出版社出版、发行

(上海新华路200号)

各地新华书店经销 常熟文化印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 7.1875 插页 2 字数 240,000

1992年8月第1版 1992年8月第1次印刷

印数 00,001—30,000

ISBN 7-5432-0047-3/H·38

定价 2.40 元

编 写 说 明

我国现在使用的简化字不为大多数海外使用汉字的人所熟悉，而国内的中青年人 also 大多不熟悉繁体字。为了解决这一矛盾，我们编写了《简化字繁体字对照实用小字典》，供不熟悉简化字的人熟悉简化字和不熟悉繁体字的人熟悉繁体字之用。

本字典分三个部分：1.《简化字小字典》，供不熟悉简化字（包括一个简化字对应几个不同繁体字）的读者使用。2.《繁体字简化字对照表》，供不熟悉繁体字的读者使用。3.《异体字选用字对照表》，供对异体字不熟悉的读者使用。

《简化字小字典》收录国家语言文字工作委员会 1986 年 10 月 10 日公布的《简化字总表》中的全部简化字，以及《简化字总表》未收，而《现代汉语通用字表》中收录的偏旁类推的简化字。

《简化字小字典》每个条目包括字头、注音和

词例、句例。

字头以简化字(包括习惯上被看作简化字的选用字)立目,后面用“〔〕”跟相应的繁体字,用“[*]”跟相应的异体字。

一个字头分属本字和同音替代简化字的,用“⊖”、“⊕”等区别。如:丑:⊖辛丑年、丑角……
⊕(醜)丑恶、丑陋……。

几个繁体字简化成一个简化字的,也用“⊖”、“⊕”等分开。如:发:⊖(發)发生、发展……
⊕(髮)毛发、头发……。

为满足不同读者需要,本字典用汉语拼音字母、注音字母、同音字三种方式注音。有异读音的字,以国家语言文字工作委员会、国家教育委员会、广播电视部 1985 年 12 月修订的《普通话异读词审音表》规定的读音为准。一字多音,各个音有不同用法的,用“①”、“②”等分开。如:丧(喪)①sàng ㄌㄨˊ音桑_{去声}。丧气、丧失……②sāng ㄌㄨˊ音桑。丧事、丧葬……。

本字典不释义,用词例、句例来表示该字的各种用法。用法以普通话为主,偶有文言文用例,主要出现在罕用字中。

有些字除了是它字的繁体字以外，另有独立的读音和用法，则另加按语说明。如：“乾”，既是“干”的繁体字之一，又是“乾坤”的“乾”。

《简化字小字典》全部条目按简化字部首编排。同部首的字按笔画多少和笔形顺序(一丨丿、乙)编排。书前有“部首目录”。对一些部首不容易判断的字，另有“难检字表”可供查阅。

《繁体字简化字对照表》、《异体字选用字对照表》供从繁体字、异体字查简化字、选用字用。用法很简单。

本字典从实用出发，仅解决简化字和繁体字对照问题。读者如需了解详细意思，可配合其他字典、词典一起使用。

本字典由王安全、吴红婧、钱子惠、徐长康、程养之（按姓氏笔画排列）五位同志编写。编写工作得到彭苏生和张铠同志的大力支持和帮助，谨此致谢。

简化字和繁体字的相互关系是一个复杂的问题，涉及面很广，其中许多问题尚待研究，不是这本小字典能全部解决的，而且这也不是编写本字典的目的。我们深知，本字典还存在不少缺

4 编写说明

点，恳切希望读者把你们发现的问题或其他意见告诉我们，以便再版时改正。

本书编写组

一九九一·三

总 目

一、《简化字小字典》	
1. 部首目录	1—3
2. 难检字表	1—4
3. 字典正文	1—402
二、《繁体字简化字对照表》	403—425
三、《异体字选用字对照表》	426—440

部首目录

一 画		乚	31	大	88
		一	32	尢(兀)	89
一	1	讠(言)	32	小(丩)	90
丨	5	凵	55	口	91
ノ	6	冂(巳)	56	冂	103
丶	7	冫 _右	57	巾	105
乙(→丿)	8	冫 _左	59	山	107
二 画		刀(刂)	61	彳	111
		力	65	夂	112
十	10	厶	66	饣(食)	114
厂	11	又	68	广	121
匸	13	三 画		门	123
卜(卜)	14	干	69	宀	130
冂(冂)	15	工	70	辶	133
人(亻)	16	土(土)	71	ヨ(ヨ)	137
八(ㄨ)	26	艹	76	尸	137
凡	28	寸	87	弓	138
几(几)	29	升	88	子	139
亠	30			女	140

2 四画—六画

飞	143	长	255	钅(金)	287
马	143	片	256	矢	322
纟(糸)	152	斤	256	禾	322
四 画		爪(ㄗ)	257	白	324
王(玉)	178	父	257	鸟	324
无	180	月(月)	257	疒	336
韦	181	欠	262	立	340
木	182	风	263	穴	341
犬(犴)	193	殳	265	皮	342
歹	196	文	265	六 画	
车	197	方	266	耒	343
戈	206	火(灬)	266	耳	343
比	207	斗	270	页	344
瓦	208	户	271	至	353
支(攴)	208	心(忄)	271	虍	354
日(日)	209	爿(ㄎ)	278	虫	354
水(氵)	212	五 画		网(囧)	358
贝	227	示(礻)	279	肉	359
见	237	石	280	缶	360
牛	241	龙	284	舌	360
手(扌)	241	目	284	竹(𥵹)	360
毛	254	田	285	血	365
气	255	皿	286	舟	365

色	366	身	378	面	399
齐	366	采	378	骨	400
衣(衤)	366	谷	379	鬼	400
羊	369	龟	379	音	401
米	370	角	380	十 画	
聿(聿)	371	辛	380	彰	401
羽	371	八 画		鬲	401
七 画		雨	381	十一画	
麦	372	齿	382	黄	401
走	372	黽	384	麻	402
赤	373	佳	384	十二画	
酉	373	鱼	385	黑	402
豕	374	隶	398		
卤	374	九 画			
里	375	革	399		
足(足)	375				

难检字表

按笔画排列,同笔画的字再按一丨ノ、乙笔顺排列。

二 画	四 画	戈(戔) 206	务(務) 65
了(瞭) 8	丰(豐) 5	龙(龍) 284	刍(芻) 61
三 画	开(開) 88	灭(滅) 266	(丶)
干(乾) 69	云(雲) 67	东(東) 3	邝(鄺) 57
(幹)	专(專) 2	(丨)	冯(馮) 144
亏(虧) 1	长(長) 255	卢(盧) 15	兰(蘭) 26
才(纔) 1	凤(鳳) 30	业(業) 3	头(頭) 88
与(與) 1	为(爲) 7	旧(舊) 209	(乙)
万(萬) 2	丑(醜) 2	归(歸) 137	出(齣) 56
千(韃) 10	办(辦) 65	电(電) 5	发(發) 68
么(麼) 66	邓(鄧) 57	(ノ)	(髮)
义(義) 7	劝(勸) 65	丛(叢) 17	圣(聖) 71
卫(衛) 8	书(書) 9	尔(爾) 90	对(對) 87
飞(飛) 143	五 画	乐(樂) 6	台(臺) 92
习(習) 8	(一)	处(處) 112	(檯)
乡(鄉) 9	击(擊) 56	冬(鑿) 113	(颱)
			丝(絲) 153

2 六画一八画

六 画 (一)	后(後) 93 杀(殺) 183 合(閤) 94 杂(雜) 183 负(負) 227 鳧(鳧) 30 (、)	买(買) 9 七 画 (一)	启(啓) 97 (乙)
亚(亞) 3 协(協) 11 夹(夾) 3 尧(堯) 89 划(劃) 61 毕(畢) 207	壮(壯) 71 妆(妝) 140 刘(劉) 62 产(產) 30 关(關) 26 军(軍) 198 农(農) 32	贡(貢) 227 壳(殼) 73 严(嚴) 4 劳(勞) 65 克(剋) 29 两(兩) 4 丽(麗) 4 来(來) 4	灵(靈) 267 鸡(鷄) 325 八 画 (一)
(丨) 贞(貞) 227 师(師) 105 尘(塵) 71 当(當) 90 (噹)	(乙) 寻(尋) 87 尽(盡) 137 (儘)	(丨) 里(裏) 375 (ノ)	表(錶) 5 莖(莖) 73 丧(喪) 11 画(畫) 286 卖(賣) 11 奋(奮) 89 垄(壟) 73 顷(頃) 345 斩(斬) 256 鸢(鳶) 325
(ノ) 朱(硃) 183 乔(喬) 6 华(華) 10 向(嚮) 93	导(導) 87 戏(戲) 206 观(觀) 238 欢(歡) 262	乱(亂) 10 条(條) 113 岛(島) 108 (、) 状(狀) 193 亩(畝) 285	(丨) 虏(虜) 354 畅(暢) 286 鸣(鳴) 325 败(敗) 208

(ノ)

刮(颯) 64

余(繹) 370

觅(覓) 239

备(備) 113

梟(梟) 186

(、)

庞(龐) 284

剂(劑) 64

卷(捲) 56

单(單) 27

视(視) 239

(乙)

肃(肅) 371

录(錄) 137

艰(艱) 69

贯(貫) 229

九 画

(一)

貳(貳) 230

预(預) 345

项(項) 345

贲(賁) 230

荣(榮) 187

葦(葦) 81

茱(茱) 215

萃(萃) 241

咸(鹹) 207

牵(牽) 241

鸦(鴉) 326

(丨)

尝(嘗) 90

虽(雖) 355

骂(罵) 147

(ノ)

须(須) 346

(鬚)

(、)

将(將) 278

养(養) 27

姜(薑) 141

娄(婁) 142

总(總) 28

举(舉) 7

(乙)

垦(墾) 74

昼(晝) 211

垒(壘) 75

十 画

(一)

顷(頃) 346

载(載) 202

莹(瑩) 179

莺(鶯) 326

贾(賈) 232

砉(礪) 282

致(緻) 353

(丨)

虑(慮) 274

党(黨) 29

(ノ)

敌(敵) 208

颀(頎) 347

爱(愛) 257

裊(裊) 367

(、)

离(離) 31

(乙)

恳(懇) 275

难(難) 384

十一画

恚(愠) 275

萤(螢) 356

营(營) 83

萦(縈) 159

梦(夢) 190

嗇(嗇) 100

鹁(鵓) 328

聾(聾) 343

袭(襲) 367

4 十二画—十五画以上

累(纍) 160

鵠(鵠) 328

盘(盤) 287

鵠(鵠) 328

盖(蓋) 287

兽(獸) 28

颇(頗) 348

十二画

靚(靚) 240

奢(奢) 38

辈(輩) 203

凿(鑿) 56

辉(輝) 203

赏(賞) 234

鸽(鴿) 330

颍(穎) 349

袞(袞) 368

赙(賻) 235

疏(疏) 70

十三画

鵠(鵠) 331

穀(穀) 265

莛(莛) 85

萼(萼) 150

辞(辭) 380

腾(騰) 262

稣(穌) 387

颖(穎) 350

鸾(鸞) 150

十四画

舆(輿) 28

羞(羞) 390

赛(賽) 236

十五画以上

碓(碓) 68

贗(贗) 236

弹(彈) 31

辩(辯) 381

辩(辯) 381

羸(羸) 262

鹰(鷹) 336

鞭(鞭) 28

赣(贛) 237

一 部

亏 [虧] kuī ㄎㄨㄟ 音盔。

亏本 亏待 亏得 亏短 亏负 亏耗 亏空
 亏欠 亏损 亏心 吃亏 多亏 理亏 幸亏
 盈亏 功亏一篑 这种话亏你说得出来。

才 cái ㄘㄞˊ 音材。

①才分 才干 才华 才具 才力 才略 才能
 才气 才情 才识 才思 才望 才学 才智
 才子 不才 干才 口才 奴才 屈才 全才
 人才 天才 通才 秀才 英才 庸才
 才疏学浅 德才兼备

②[纔] 方才 刚才 适才 你怎么才来就要走? 大风到晚上才会停。只有依靠大家,才能把工作做好。经他这么一解释,我才明白过来。这个厂刚开办时才一百来人。那件衣服才漂亮呢!

与 [與] ① yǔ ㄩˇ 音宇。

与国 与其 付与 交与 施与 相与 赠与 与

2 万 专 丑

虎谋皮 与人方便 与人为善 与日俱增 与世长辞

④ yù ㄩˋ音誉。

与闻 参与 与会者

⑤ yú ㄩˊ音余。

求之与？抑与（yǔ）之与？

万 ㊦ mò ㄇㄛˋ音磨去声。

万俟（复姓，俟音 qí）。

㊦〔萬〕 wàn ㄨㄢˋ音腕。

万福 万分 万幸 万一 万众一心 万水千山

万不得已 成千上万 挂一漏万

专 〔專〕 zhuān ㄓㄨㄢ 音砖。

专案 专长 专车 专诚 专横 专家 专栏

专利 专门 专权 专题 专心 专修 专业

专一 专用 专职 专政 专制 专注 专著

专心致志

丑 chǒu ㄔㄡˇ音瞅。

㊦丑时 丑角 小丑 文丑 武丑 丑婆子

子丑寅卯

㊦〔醜〕 丑诋 丑恶 丑化 丑剧 丑类 丑陋 丑

态 出丑 丢丑 家丑 献丑 丑八怪 丑表功

业 〔業〕 yè ㄧㄝˋ 音页。

业绩 业经 业务 业已 业余 业障 业主
 毕业 产业 创业 工业 功业 行业 基业
 家业 就业 开业 商业 失业 事业 伟业
 歇业 学业 营业 职业 专业 转业 作业
 安居乐业 兢兢业业

东 〔東〕 dōng ㄉㄨㄥ 音冬。

东北 东边 东道 东方 东风 东家 东欧
 东西 财东 房东 股东 做东 东山再起
 东施效颦

亚 〔亞〕 yà ㄧㄚˋ 音迓。

亚军 亚洲 亚热带 硫酸亚铁 他的学习成绩不
 亚于你。

夹 〔夾〕 ① jiā ㄐㄧㄚ 音佳。

夹板 夹层 夹带 夹道 夹缝 夹攻 夹棍
 夹击 夹剪 夹角 夹具 夹生 夹杂 夹注
 夹子 票夹

② jiá ㄐㄧㄚˊ 音荚。

夹袄 夹被 夹衣

③ gā ㄍㄚ 音嘎阴平。

4 严两丽来

夹肢窝

严〔嚴〕 yán ㄩㄢˊ 音炎。

严办 严惩 严防 严冬 严格 严寒 严禁
严谨 严峻 严酷 严厉 严明 严守 严肃
严整 严正 严重 家严 戒严 森严 威严
庄严 尊严 壁垒森严

两〔兩〕 liǎng ㄌㄧㄤˇ 音辆上声。

两边 两面 两旁 两可 两栖 两头 两厢
两样 斤两 银两 两败俱伤 两全其美
三三两两 势不两立 过两天再说。

丽〔麗〕 ① lì ㄌㄧˋ 音利。

丽日 附丽 美丽 秀丽 壮丽

② lí ㄌㄧˊ 音鹧。

丽水(县名,在浙江) 高丽参

来〔來〕 lái ㄌㄞˊ 音莱。

来宾 来往 从来 将来 来日方长 几千年来
五十来岁 开春以后,农忙来了。来棋很费脑筋。这
活我干不来。大家来想办法。他回家探亲来了。你
用什么办法来说服他呢?我这次一来是汇报工作,
二来是向兄弟单位学习。正月里来是新春。把手表